

CÚPULA MUNDIAL SOBRE A SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO (II FASE)

Fórum Nacional para a Conexão dos Povos Aborígenes no Canadá e Conferência de Planejamento Temático Indígena em preparação à Tunísia

OTTAWA, CANADÁ
14-18 de março de 2005

SEGUIMENTO DA CÚPULA MUNDIAL SOBRE A SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO E DO FÓRUM MUNDIAL SOBRE OS POVOS INDÍGENAS E A SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO

Na Primeira Fase da Cúpula Mundial sobre a Sociedade da Informação (CMSI), o Canadá, a Austrália, os Estados Unidos, a Noruega e o Fórum Permanente das Nações Unidas sobre Assuntos Indígenas, pleitearam para que sejam feitos esforços a fim de assegurar um desempenho apropriado para os povos indígenas. Constatamos com prazer que vários estados, agências das Nações Unidas, e representantes da Suíça e da Cidade de Genebra, contribuíram para este empreendimento importante.

O resultado foi a realização do Fórum Mundial dos Povos Indígenas e da Sociedade da Informação, sob os auspícios da Primeira Fase da CMSI em dezembro de 2003, onde as perspectivas indígenas foram integradas na Declaração e Plano de Ação.

No contexto do processo da CMSI e do sistema da ONU, encontramos agora bases firmes no que diz respeito aos povos indígenas e às tecnologias de informação e comunicação. O governo do Canadá e as organizações canadenses de aborígenes nacionais (através do Grupo de Trabalho do Portal dos Povos Aborígenes do Canadá – ACPWG), assim como outros estados e organizações indígenas, e o Secretariado do Fórum Permanente da ONU sobre Assuntos Indígenas, estão discutindo os planos iniciais para a II Fase da CMSI que terá lugar na Tunísia em 2005. Considerando que faltam somente 12 meses para a Cúpula Mundial sobre a Sociedade da Informação na Tunísia, será necessário intensificar o planejamento regional e internacional para que se possa realizar uma segunda fase do Fórum Mundial dos Povos Indígenas e da Sociedade da Informação.

Assemblée des
Premières nations



Assembly of
First Nations

Inuit Tapiriit
Kanatami



Inuit Tapiriit
Kanatami

Ralliement national
des Métis



Métis National
Council

Congrès des
Peuples autochtones



Congress of
Aboriginal Peoples

Association des femmes
autochtones du Canada



Native Women's
Association of Canada

Conseil pour l'avancement des agents
de développement autochtones



Council for the Advancement of
Native Development Officers

– 2 –

O Fórum Permanente da ONU, em sua Terceira Sessão de maio de 2004, recomendou que os organismos da ONU, como parte dos preparativos para a II Fase do CMSI, deveriam continuar seus esforços em defesa dos interesses dos povos indígenas no que diz respeito a conectividade, e levar em conta os resultados do Fórum Mundial sobre Assuntos Indígenas e a Sociedade da Informação. O Fórum Permanente elogiou e apoiou as decisões tomadas pela CMSI para o estabelecimento de portais múltiplos que permitiriam as comunicações entre os povos indígenas em nível nacional.

O ACPWG está propondo co-sediar uma Conferência Internacional de Planejamento Temático Indígena, juntamente com o Fórum Nacional para a Conexão dos Povos Aborígenes no Canadá, em Ottawa, em março de 2005. Espera-se que essa abordagem facilitará as parcerias indígenas em TCI em âmbito mundial, e fornecerá o ímpeto e o conteúdo para iniciar o planejamento e o recrutamento para a II Fase da CMSI que terá lugar oito meses mais tarde na Tunísia.

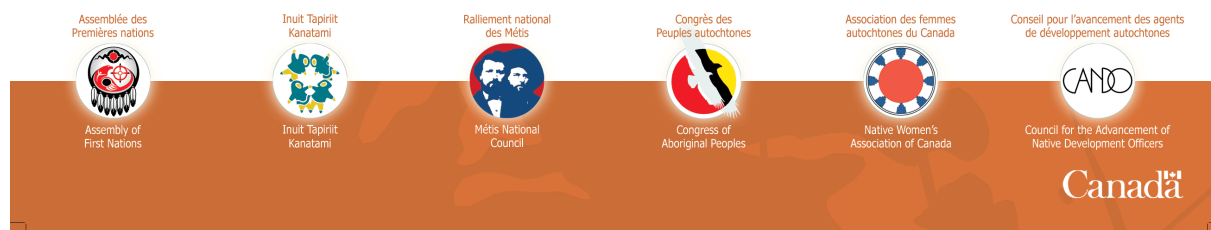
Os planos atuais requerem que as partes interessadas canadenses realizem seu Fórum Nacional em Ottawa, de 14 a 16 de março de 2005. Outros estados e indígenas interessados estão convidados a participar da discussão e do intercâmbio sobre as práticas mais prometedoras.

Este evento será seguido de dois dias (17 e 18 de março de 2005) de diálogos, apresentações e planificação internacional para a realização de um Fórum Mundial dos Povos Indígenas e da Sociedade da Informação na Tunísia. Todos os estados e partes interessadas indígenas na área de TCI estão convidados a ajudar no planejamento e na distribuição de assuntos chaves em preparação ao Fórum na Tunísia. O foco dessa reunião temática internacional será:

- A revisão da implementação dos Planos de Ação da CMSI; e
- O planejamento do tema indígena da II Fase da CMSI na Tunísia.

A fim de começar o planejamento do evento indígena da CMSI na Tunísia, o ACPWG estende um convite aos grupos indígenas, estados, instituições internacionais e setor privado para participar da criação de um Comitê Internacional de Direção, em preparação à conferência temática de março e ao trabalho a seguir. O Comitê Internacional de Direção realizaria o seguinte:

- Organização da pauta oficial para Ottawa e coleta de idéias sobre a pauta para a Tunísia.



– 3 –

- Identificação de exigências financeiras;
- Criação de mecanismos de seleção dos delegados; e
- Recrutamento de parceiros e participantes.

Nas páginas seguintes incluímos o esboço preliminar da pauta para a Conferência Internacional de Planejamento Temático Indígena em Ottawa.

Os estados e grupos indígenas interessados devem estar cientes de que mesmo se a maior parte dos esforços estarão voltados para o desenvolvimento de planos para a Tunísia, iguais esforços serão feitos para promover as oportunidades de parcerias indígenas internacionais na área de TCI. Na reunião em Ottawa se disponibilizarão intérpretes em inglês, francês, português, espanhol e russo, tanto nas sessões plenárias oficiais quanto nos eventos mais informais, para facilitar as discussões entre os profissionais indígenas em TCI.

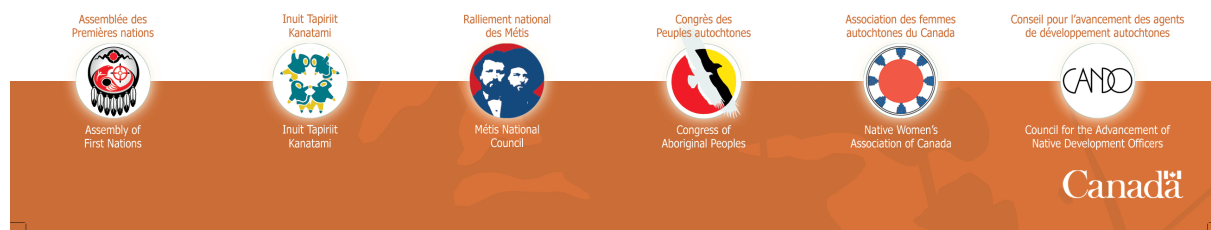
Para maiores informações, favor entrar em contato com:

<p>Dan Hughes, Assessor Principal Direção de Relações Internacionais Indian and Northern Affairs Canada 10 Wellington Street Gatineau, Quebec CANADA K1A 0H4</p> <p>Tel.: 819-956-8218</p> <p>E-mail: hughesdl@inac.gc.ca</p>	<p>Ian MacArthur Gerente de Planejamento Estratégico e de Parcerias Direção Principal de Informação Indian and Northern Affairs Canada 10 Wellington Street Gatineau, Quebec CANADA K1A 0H4</p> <p>Tel.: 819-953-7597</p> <p>E-mail: MacArthuri@inac.gc.ca</p>
---	---

Membros do Portal Aborígene do Canadá:

Judy Whiteduck – Assembléia das Primeiras Nações do Canadá
jwhiteduck@afn.ca

Craig Clark – Inuit Tapiriit Kanatami
clark@itk.ca



Jay Roberts – Congresso dos Povos Aborígenes
jay@abo-peoples.org

Sherry Lewis – Associação das Mulheres Indígenas do Canadá
executivedirector@nwac-hq.org

Miles Morrisseau – Conselho Nacional Métis
milesm@metination.ca

Ross Mayer – Conselho para a Promoção de Funcionários de Desenvolvimento Indígena
rmayer@edo.ca

Para maiores informações, queiram referir-se ao Portal Aborígene do Canadá:
<http://www.aboriginalcanada.gc.ca>

Assemblée des
Premières nations



Assembly of
First Nations

Inuit Tapiriit
Kanatami



Inuit Tapiriit
Kanatami

Ralliement national
des Métis



Métis National
Council

Congrès des
Peuples autochtones



Congress of
Aboriginal Peoples

Association des femmes
autochtones du Canada



Native Women's
Association of Canada

Conseil pour l'avancement des agents
de développement autochtones



Council for the Advancement of
Native Development Officers

ESBOÇO
PAUTA PRELIMINAR

CONFERÊNCIA DE PLANEJAMENTO TEMÁTICO INDÍGENA
EM PREPARAÇÃO À TUNÍSIA

17-18 DE MARÇO DE 2005, OTTAWA, CANADÁ

SEGUIMENTO DA CÚPULA MUNDIAL SOBRE A SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO E DO FÓRUM MUNDIAL SOBRE OS POVOS INDÍGENAS E A SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO

Quinta-feira, 17 de março de 2005 – Manhã

8:30 - 9:00 Boas vindas aos participantes da Conferência de Planejamento Temático Indígena em preparação à Tunísia

9:00 – 12:00 Abertura da Sessão Plenária

“Discussão sobre o Plano de Ação da CMSI e as Implicações para os Povos Indígenas”

(Representantes dos estados, organizações indígenas e agências da ONU)

Quinta-feira, 17 de março de 2005 - Tarde

13:00 – 16:30 **Apresentações do Governo e Agências de Desenvolvimento, Perspectivas Indígenas sobre as Tecnologias de Informação e Comunicações; Desenvolvimentos, Oportunidades e Desafios**

Sala 1: aplicativos on-line – saúde eletrônica

- Apresentações, discussões e opções para planejamento futuro por parte do governo

Sala 2: aplicativos on-line – economia eletrônica

- Apresentações, discussões e opções para planejamento futuro por parte do governo

Sala 3: aplicativos on-line – governo eletrônico

- Apresentações, discussões e opções para planejamento futuro por parte do governo

Assemblée des Premières nations



Assembly of First Nations

Inuit Tapiriit Kanatami



Inuit Tapiriit Kanatami

Ralliement national des Métis



Métis National Council

Congrès des Peuples autochtones



Congress of Aboriginal Peoples

Association des femmes autochtones du Canada



Native Women's Association of Canada

Conseil pour l'avancement des agents de développement autochtones



Council for the Advancement of Native Development Officers

**ESBOÇO
PAUTA PRELIMINAR
CONFERÊNCIA DE PLANEJAMENTO TEMÁTICO INDÍGENA
EM PREPARAÇÃO À TUNÍSIA
17-18 DE MARÇO DE 2005, OTTAWA, CANADÁ**

**SEGUIMENTO DA CÚPULA MUNDIAL SOBRE A SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO E
DO FÓRUM MUNDIAL SOBRE OS POVOS INDÍGENAS E A SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO**

Sexta-feira, 18 de março de 2005 – Manhã

8:30 – 9:30 Abertura da Sessão Plenária

“Opções e Temas Comuns do 1º dia: Tecnologias Globais de Informação e Comunicações Indígenas: Desenvolvimentos, Oportunidades e Desafios”

9:30 – 12:30 **Apresentações do Governo e Agências de Desenvolvimento, Perspectivas Indígenas sobre as Tecnologias de Informação e Comunicações; Desenvolvimentos, Oportunidades e Desafios (continuação)**

Sala 1: aplicativos on-line – cultura eletrônica

- Apresentações, discussões e opções para planejamento futuro por parte do governo

Sala 2: aplicativos on-line – aprendizagem eletrônica

- Apresentações, discussões e opções para planejamento futuro por parte do governo

Sala 3: Oportunidades do setor privado

- Apresentações, discussões e opções para planejamento futuro por parte do governo

Sexta-feira, 18 de março de 2005 - Tarde

13:30 – 14:30 Sessão Plenária

“Opções e Temas Comuns do 2º dia: Tecnologias Globais de Informação e Comunicações Indígenas: Desenvolvimentos, Oportunidades e Desafios”

14:30 – 17:00 Encerramento da Sessão Plenária

“Planejamento Futuro para a II Fase da CMSI, Tunísia, novembro de 2005”

(Representantes dos estados, das organizações indígenas e agências da ONU)

Assemblée des
Premières nations



Assembly of
First Nations

Inuit Tapiriit
Kanatami



Inuit Tapiriit
Kanatami

Ralliement national
des Métis



Métis National
Council

Congrès des
Peuples autochtones



Congress of
Aboriginal Peoples

Association des femmes
autochtones du Canada



Native Women's
Association of Canada

Conseil pour l'avancement des agents
de développement autochtones



Council for the Advancement of
Native Development Officers

Assemblée des
Premières nations



Assembly of
First Nations

Inuit Tapiriit
Kanatami



Inuit Tapiriit
Kanatami

Ralliement national
des Métis



Métis National
Council

Congrès des
Peuples autochtones



Congress of
Aboriginal Peoples

Association des femmes
autochtones du Canada



Native Women's
Association of Canada

Conseil pour l'avancement des agents
de développement autochtones



Council for the Advancement of
Native Development Officers

Canada